



## “¡Somos escaladoras!” Historias de vida de mujeres ciclistas en equipos internacionales

### *“We are climbers!” Life stories of women cyclists in international teams*

Luana Prato  
Miquel Torregrossa  
Yago Ramis  
*Universitat Autònoma de Barcelona*

#### **Resumen**

Recientemente, la psicología del deporte ha centrado su atención en la carrera de deportistas migrantes transnacionales, quienes transitan entre diversos contextos culturales y experimentan transiciones culturales. Sin embargo, son pocos los estudios sobre esta transición con mujeres deportistas. Por ello, mediante la metodología de historias de vida, este artículo explora las experiencias de dos mujeres ciclistas latinoamericanas al transitar hacia equipos profesionales internacionales. El análisis temático permitió construir cuatro temas: (a) “el sueño olímpico”, (b) “enfrentándose a lo desconocido”, (c) “redes que sostienen” y (d) “mujeres y escaladoras”. Se identificó que uno de los motivos para migrar es ayudar a mejorar la calidad de vida de sus familias. Además, durante esta transición, las ciclistas relataron experimentar cambios en las dinámicas de comunicación con su familia y el papel significativo de sus parejas como fuentes de apoyo emocional. En la Discusión, proponemos estrategias para asesorar a ciclistas transnacionales latinoamericanas durante esta transición.

Palabras clave: **Migración; Transición cultural; Deporte; Carrera deportiva**

#### **Abstract**

*Sport psychology has recently focused on understanding the experiences of migrant transnational elite athletes (i.e., athletes that move through different cultural contexts and face cultural transitions). However, few studies have explored the cultural transition in female athletes. The present study applied the life stories method to explore the experiences of two female Latin-American cyclists when they were transitioning to international professional teams. Thematic analysis allowed us to generate four themes: (a) “the Olympic dream”, (b) “facing the unknown”, (c) “supporting networks” and (d) “women and climbers”. We identified that one of their main reasons to migrate was to improve their family’s quality of life. In addition, during their cultural transitions, both cyclists experienced changes in the communication dynamics with their families and highlighted the key role that partners played in providing emotional support. In the Discussion, we provide strategies to support Latin-American transnational female cyclists during cultural transition.*

**Keywords: Migration; Cultural transition; Sport; Sport career**

## INTRODUCCIÓN

En el deporte actual, un gran número de deportistas migran de un país a otro, algunos, con el objetivo de mejorar su rendimiento deportivo, otros, además, buscando mejores oportunidades a nivel educativo, familiar o económico (Ryba et al., 2018). De acuerdo con el Posicionamiento de la Sociedad Internacional de Psicología del Deporte (ISSP, por sus siglas en inglés) sobre "Transnacionalismo, movilidad y aculturación en y a través del deporte" (Ryba et al., 2018), la migración transnacional de deportistas de élite puede ser comparable con la de los profesionales transnacionales calificados, puesto que ambos se reubican temporalmente de manera voluntaria para desarrollar sus carreras profesionales y conviven entre dinámicas transnacionales. Este creciente movimiento internacional ha generado nuevas necesidades para el asesoramiento psicológico durante los procesos migratorios de deportistas de élite (Prato et al., 2020; Ryba et al., 2013).

Tatiana Ryba y Natalia Stambulova (2013) definen a los deportistas transnacionales como aquellos que migran o construyen sus carreras deportivas a través de las fronteras, mantienen múltiples sentidos de pertenencia, y participan continuamente en prácticas transnacionales (e. g., viajes, comunicación virtual, intercambios culturales). Desarrollar una carrera deportiva transnacional requiere transitar de manera habitual entre diversos contextos culturales y, por tanto, afrontar constantemente la transición cultural (Schinke et al., 2018), la cual consta de tres fases: pretransición, adaptación cultural aguda y adaptación sociocultural (Ryba et al., 2016). La primera fase sucede antes de migrar, la segunda y la tercera suceden una vez el deportista se ha relocalizado en el país receptor.

La fase de pretransición se caracteriza por la preparación para la migración transnacional por medio de estrategias como la recopilación de información sobre la ciudad, el club, el equipo, los compañeros, entrenadores y el entorno sociocultural al que se trasladarán (Prato et al., 2020; Ryba et al., 2016). En especial, para deportistas jóvenes o para quienes migran con sus parejas e/o hijos, durante esta fase es importante articular, negociar y buscar el equilibrio entre los proyectos deportivos y los proyectos familiares (Agergaard, 2008; Ronkainen et al., 2019; Weedon, 2012). Una vez en el contexto de destino, los y las deportistas experimentan la fase aguda de la transición al afrontar diversos desafíos dentro y fuera del contexto deportivo. Por ejemplo, integrarse a un nuevo equipo y a una nueva comunidad deportiva, adaptarse a las nuevas rutinas, dinámicas y estilos de entrenamiento, así como a un nuevo entorno cultural con su propio idioma, costumbres y prácticas culturales (Agergaard, 2008; Agergaard y Ryba, 2014; Ryba et al., 2016; Schinke et al., 2016). Estos

desafíos son comunes a cualquier migrante profesional. Sin embargo, en el contexto deportivo, los deportistas se enfrentan además a la presión por mantener un alto nivel de rendimiento o la consecución rápida de resultados para evitar la cancelación o la no renovación de su contrato y promover su carrera deportiva en el extranjero (Ronkainen et al., 2019). Por último, la fase de adaptación sociocultural hace referencia al óptimo funcionamiento psicológico en la nueva comunidad en la que el deportista ha creado relaciones sociales significativas y a la cual percibe pertenecer. De acuerdo con Tatiana Ryba et al. (2016), la transición cultural es un proceso abierto, no lineal, el cual se reactiva cada vez que el deportista considera nuevamente una futura movilidad geográfica. Este proceso de transición es facilitado por tres mecanismos psicológicos: (a) el reposicionamiento social en las redes transnacionales y locales, (b) la negociación de las prácticas culturales, y (c) la reconstrucción de significados.

Además de afrontar la transición cultural, y de manera concurrente, los deportistas pueden experimentar múltiples transiciones a nivel vocacional, académico, familiar y deportivo (Ronkainen et al., 2017; Ryba et al., 2015). Investigaciones desde la perspectiva de la Psicología Cultural aplicada al Deporte (CSP por sus siglas en inglés) agregan que esta transición puede ser un proceso complejo para los deportistas de cualquier origen cultural al implicar ajustes tanto a nivel psicológico como sociocultural (Schinke et al., 2018). Por todo ello, la transición cultural se convierte en un proceso exigente que puede traer posibles consecuencias positivas (e. g., alcanzar altos logros deportivos o mejorar la situación financiera) y/o negativas al bienestar psicológico de los y las deportistas de élite (e. g., detrimento del rendimiento deportivo, crisis de identidad, aislamiento social; Faggiani et al., 2016; Ryba et al., 2015).

La evidencia científica sobre esta transición ha sido desarrollada, casi exclusivamente, a partir de las experiencias de deportistas migrantes hombres y, en su mayoría, desde la visión de los países receptores de migrantes ubicados, la mayor parte de ellos, en el hemisferio norte del planeta (e. g., Canadá, Finlandia, Dinamarca; Prato et al., 2019). Estudios desarrollados con mujeres deportistas de fútbol (Agergaard, 2008) y de balonmano (Agergaard y Ryba, 2014), identifican diferencias respecto a sus formas de contacto y contratación en función de su trayectoria migratoria. Para aquellas deportistas que han realizado una trayectoria sur-norte (e. g., de África a Países Nórdicos) su contratación se realizó por medio de canales de reclutamiento, como por ejemplo los *scouts* y agentes deportivos. Por otro lado, para aquellas con trayectoria norte-norte (e. g., de EEUU a Países Nórdicos), el contacto y contratación se realizó a través de sus propias redes transnacionales (e. g., contactos personales). A su vez, estos estudios resaltan la existencia de relaciones de poder entre empleadores,

agentes deportivos y deportistas, las cuales influyen tanto en la negociación de las condiciones contractuales como en las experiencias de la transición. Por último, identifican a la migración transnacional, con o sin la familia unificada, como una situación significativa para aquellas deportistas madres o con parejas estables, y destacan la necesidad de continuar explorando esta transición en mujeres deportistas de otras modalidades deportivas y de otras nacionalidades.

Para poder desarrollar una comprensión en profundidad de las experiencias durante la transición cultural, buena parte de las investigaciones sobre esta temática han implementado métodos cualitativos, en especial diseños basados en técnicas biográficas-narrativas como las historias de vida (Ronkainen et al., 2019; Ryba et al., 2016; Ryba et al., 2015). De acuerdo con Robert Atkinson (1998), el uso de las historias de vida permite generar a profundidad narraciones sobre las trayectorias de vida de las personas al conectar su pasado, su presente y su futuro de maneras subjetivamente significativas. De esta manera, la técnica de las historias de vida ha ayudado a revelar narrativas sobre la migración y los inmigrantes, así como experiencias de empoderamiento basadas en la reflexión sobre sus vivencias pasadas y su posicionamiento social de acuerdo con su clase, género y religión, entre otras características culturales (Eastmond, 2007; Ryba et al., 2016). Las historias de vida también han sido utilizadas en investigaciones sobre el desarrollo de la carrera deportiva y vocacional de mujeres con diversos cargos profesionales dentro el contexto deportivo (González et al., 2018; Pallarés et al., 2017).

Con el interés de ampliar el conocimiento sobre la transición cultural en deportistas transnacionales a partir de (a) mujeres, (b) procedentes de un país emisor (c) del hemisferio sur, y (d) en un deporte de migración habitual, el objetivo del presente estudio es explorar, desde la perspectiva de la psicología cultural aplicada al deporte (Blodgett et al., 2014), las experiencias vividas por ciclistas latinoamericanas que han transitado hacia equipos profesionales europeos de máximo nivel internacional y, comprender lo que significa para ellas ser mujer latinoamericana en el ciclismo profesional internacional.

## **MÉTODO**

Este estudio se orienta desde la visión de la epistemología cultural (Ryba y Schinke, 2009) al comprender que la cultura permea los procesos psicológicos y socioculturales en el desarrollo de la persona. Así, entendemos las historias de las participantes, acerca de sus experiencias, identidades y decisiones durante su carrera deportiva y personal, como construcciones socioculturales conformadas por las narrativas o los discursos que disponen en un momento social e histórico determinado (McGannon y Smith, 2015).

## Participantes

Este artículo hace parte de un proyecto de investigación más amplio cuyo objetivo es comprender la realidad de la carrera deportiva transnacional y explorar los factores que facilitan y/o dificultan el proceso de adaptación psicológica y cultural durante la transición a nuevos contextos culturales en deportistas de élite latinoamericanos. De este proyecto hemos seleccionado de manera intencionada a dos mujeres ciclistas profesionales de la modalidad de ciclismo en ruta con la intención de conocer esta realidad deportiva a partir de sus experiencias al integrar equipos profesionales europeos de máximo nivel internacional y al transitar entre diversos contextos culturales.

Ambas participantes nacieron en la misma ciudad latinoamericana y, al momento de la serie de entrevistas, tenían 25 y 32 años respectivamente. A nivel deportivo contaban con más de 10 años de experiencia en el ciclismo de alto rendimiento y tenían una experiencia de más de 5 años como integrantes de la selección nacional de su país. Habían competido a nivel centroamericano, sudamericano, panamericano y mundial, así como en campeonatos que puntuaban para la clasificación a los Juegos Olímpicos de Rio 2016 y Tokio 2021. Al momento de las entrevistas, las ciclistas habían participado de 2 a 5 temporadas en diversos equipos profesionales europeos corriendo diferentes carreras del calendario del UCI *WorldTour* femenino (e. g., Giro de Italia, Tour de Francia, Tour de California), y en ocasiones siendo las únicas latinoamericanas en estas carreras de máximo nivel mundial. Al ser parte, simultáneamente, de la selección nacional de su país de origen y de los equipos profesionales europeos, han construido su carrera deportiva entre dinámicas transnacionales. Los motivos iniciales por los que ambas ciclistas decidieron migrar y emprender una carrera deportiva transnacional fueron poder desarrollar la carrera deportiva al más alto nivel e intentar participar en unos Juegos Olímpicos. Hasta el momento ninguna de las dos ciclistas ha logrado participar en unos Juegos Olímpicos, pero éste sigue siendo el motivo principal por el cual mantienen este modelo de carrera deportiva. En el momento de las entrevistas, las deportistas compaginaban su carrera deportiva con sus estudios universitarios en su ciudad de origen (modalidad semipresencial).

Debido a que las participantes pueden ser identificadas con facilidad en su país de origen, no se brindarán detalles específicos sobre sus movimientos internacionales. Con el fin de preservar su confidencialidad, las dos mujeres participantes en este estudio serán citadas a lo largo del artículo a través de los pseudónimos, Clara y Mónica.

## **Instrumento**

La técnica de las historias de vida, por lo general, incluye una serie de entrevistas con cada participante las cuales permiten profundizar en sus experiencias, revelar relatos detallados, enriquecidos y, comprender la reconstrucción y negociación de significados realizados a lo largo de las transiciones de vida (Atkinson, 1998). Con el objetivo de explorar las experiencias de las ciclistas al transitar hacia equipos internacionales y desarrollar una carrera transnacional, este estudio se desarrolló en dos fases. Basándonos en el procedimiento realizado por M.<sup>a</sup> Dolores González et al. (2018), la primera fase se centró en la realización de las entrevistas y la segunda fase en la construcción de las historias de vida.

Durante la primera fase, las participantes fueron entrevistadas en tres sesiones de entrevistas donde se les invitaba a compartir sus experiencias de forma que fueran significativas para sí mismas. Para facilitar la narración, se desarrolló un guion de entrevista semiestructurada, el cual fue común para las dos participantes durante la primera entrevista, y específico para las entrevistas 2 y 3. La primera entrevista (E1) se enfocó en la narración de la carrera deportiva de manera general, desde sus inicios en el deporte hasta el momento actual. La segunda entrevista (E2) tuvo como objetivos ampliar temáticas y experiencias de la E1, y especificar aspectos de la transición cultural experimentada en los diferentes momentos donde las participantes vivieron nuevos procesos migratorios. Por último, la tercera entrevista (E3) se focalizó en ampliar puntos de la E1 y E2 y en especificar aspectos sobre la gestión de la carrera deportiva transnacional.

Cuatro de las seis entrevistas se realizaron de manera presencial en diversas localizaciones en una ciudad latinoamericana (e. g., cafés), mientras que, debido a los cronogramas deportivos, las entrevistas E2 y E3 de Mónica se realizaron de manera virtual a través de Skype.

## **Procedimiento**

Las ciclistas fueron invitadas a participar en el proyecto de investigación a través de contactos personales de la primera autora. Al comunicar su interés, se les envió un documento de invitación donde se presentaba el objetivo, la metodología y los aspectos éticos del proyecto. Antes de iniciar la primera entrevista, se explicaron nuevamente los objetivos del estudio y se firmó el consentimiento informado. Todas las entrevistas fueron grabadas y transcritas textualmente siguiendo los parámetros de transcripción de Gail Jefferson. Dependiendo de la disponibilidad de las participantes y de lo detallado de sus relatos, cada entrevista tuvo una duración entre 45 y 120 minutos. La serie de tres en-

trevistas se realizó entre octubre 2018 y mayo 2019. Entre cada entrevista, se compartió a las participantes una copia tanto de la transcripción de la entrevista anterior como de las narraciones construidas a partir de lo compartido en cada una de las entrevistas previas. Estas acciones se realizaron con el fin de ampliar las experiencias vividas y promover una construcción narrativa a profundidad sobre la forma en cómo las ciclistas experimentaban y gestionaban su vida en los diferentes contextos culturales.

### **Análisis de datos**

El análisis de datos se realizó en tres fases. En primer lugar, cada entrevista fue analizada siguiendo los criterios del análisis temático de Virginia Braun y Victoria Clarke (2006) en sus tres primeras fases: (a) lectura y familiarización con los datos; (b) creación de códigos; (c) identificación y agrupación de temas generales. En segundo lugar, cada historia de vida se construyó organizando los relatos teniendo en cuenta el modelo temporal de la transición cultural de Ryba et al. (2016) en sus tres fases: pretransición, adaptación cultural aguda y adaptación sociocultural. Por último, se compararon ambas historias identificando temáticas convergentes y divergentes a lo largo de las narraciones.

Para velar por el rigor científico (ver Smith y McGannon, 2018), los autores de este artículo, de manera conjunta, dialogaron y analizaron las historias de vida acordando temas y citas. Posteriormente, los resultados se compartieron con las participantes para dialogar y generar otro tipo de reflexiones respecto a los temas y la manera como se reflejaban sus narraciones en el texto. Tanto durante el proceso de investigación como durante la escritura de este artículo, los coautores adoptaron el rol de *amigos críticos* con el fin de generar reflexiones sobre el análisis realizado. Todo este proceso dio lugar a la construcción de cuatro temas por medio de los cuales se exploran las experiencias de la transición cultural de las ciclistas migrantes transnacionales. Los temas se presentan de manera temporal de acuerdo con el modelo de transición cultural: “El sueño olímpico”, “Enfrentándose a lo desconocido”, “Redes que sostienen” y “Mujeres y escaladoras”.

## **RESULTADOS**

### **“El sueño olímpico”**

Este tema integra los relatos sobre los motivos por los cuales las ciclistas deciden ser parte de equipos internacionales y desarrollar una carrera deportiva entre fronteras. La idea de migrar nació cuando ambas deportistas comenzaron a ser convocadas por las selecciones nacionales de la categoría juvenil y sub23, y compitieron en campeonatos internacionales (e. g., campeonatos panameri-

canos). De acuerdo con las narraciones tanto de Clara como de Mónica, estas primeras experiencias sirvieron para darse cuenta de que,

En (país de origen) no se tenía el nivel adecuado ni la estructura para llegar a unos Juegos Olímpicos ... Necesitas estar en un lugar donde tengas el proceso como es, donde puedas mejorar el ritmo de competición, el nivel de carreras. (Clara, entrevista personal 2, noviembre de 2018)

El sueño olímpico, los deseos de vivir la oportunidad de correr en Europa y la motivación por retribuir económicamente a sus familias el esfuerzo que han realizado durante su carrera deportiva fueron los principales motivos por los cuales las ciclistas aceptaron las ofertas de los equipos internacionales. Los equipos contactaron directamente con las deportistas durante algunas carreras UCI que se corren en Latinoamérica, en las que, de manera coincidente, ambas ciclistas tuvieron muy buenos resultados. Los equipos impusieron una fecha límite y cercana al fin de la carrera para que las ciclistas decidieran si firmar o no la oferta profesional. Las deportistas tomaron la decisión teniendo en cuenta la opinión de sus familiares (e. g., padres y parejas), a quienes llaman desde la distancia, y la articulación de su proyecto deportivo con los proyectos familiares y/o académico-vocacionales. Sin embargo, durante ese momento, las ciclistas no tomaron consciencia sobre las demandas de la transición, las posibles situaciones complejas que podían suceder en el extranjero y las necesidades de preparación a nivel psicológico y sociocultural que conlleva transitar hacia un nuevo contexto cultural. Específicamente, para Clara la decisión de migrar y ser parte de los diferentes equipos a los que ha pertenecido la realizó, especialmente, analizando la situación económica familiar ya que, hasta el momento, “no había tenido tantas facilidades para estar bien económicamente” (Entrevista personal 1, octubre de 2019). Por su parte, Mónica decidió migrar para aprovechar una oportunidad deportiva que la acercaba a sus sueños olímpicos. Así, para tomar la decisión, analizó las características del equipo y las carreras UCI en las que iba a participar. Además, esta oportunidad le proporcionaba una estabilidad económica que antes no había tenido. En sus propias palabras explicó que,

Estaba con la indecisión hasta que me escriben del equipo. Ya era diferente porque ya tenía un CO:::NTRATO, entonces, es un trabajo. Y, pues era EL EQUIPO ¿no? Entonces ((ríe)) creo que no lo dudé ni un momento. Entonces, hablé con mi familia y me dije “Bueno, voy a darme esta oportunidad”. Igual no había tenido la oportunidad de correr en Europa, ni de hacer carreras World Tour. (Mónica, entrevista personal 1, noviembre de 2018)

Antes de la migración internacional, ambas deportistas y sus familias se centraron únicamente en la preparación y organización su proyecto deportivo. En este



sentido, dieron fin a algunos proyectos personales y académicos, y centraron sus esfuerzos tanto en mejorar a nivel técnico como en prepararse físicamente para asumir los retos deportivos.

Fue muy duro tomar la decisión de abandonar la universidad a la mitad de la carrera y que mis papás lo entendieran, porque dejé la universidad en el quinto semestre. Y no sólo la dejé por irme, sino que, como que, tenía:::, tenía, como revueltos de emociones, confusiones, no tenía nada claro... pero igual me fui, y dejé la universidad, y seguí construyendo mi camino únicamente como deportista. (Clara, entrevista personal 1, octubre de 2018)

Una vez vividas las primeras experiencias en estos equipos, la preparación para los siguientes movimientos migratorios fue mediada por la intención de desarrollarse de manera integral y por continuar, de alguna manera, con sus proyectos personales y académico-vocacionales.

### **“Enfrentándose a lo desconocido”**

Este tema recoge los relatos sobre las situaciones que ambas deportistas afrontaron una vez migradas al extranjero. En palabras de Mónica, las primeras experiencias fueron vividas como “situaciones difíciles” que conllevaron a un “choque” a nivel emocional, sociocultural y deportivo ya que experimentó “muchos cambios en muy poco tiempo” (entrevista personal 2, diciembre de 2018). Para adaptarse paulatinamente a estas situaciones, tanto Mónica como Clara, modificaron y ajustaron continuamente sus formas de entrenamiento (e. g., solas o en equipo), las dinámicas de convivencia (e. g., vivir con todas sus compañeras de equipo en una misma casa) y sus estilos de vida (e. g., horarios de entrenamiento y competición, alimentación, clima). A nivel deportivo, las participantes enfrentaron situaciones que nunca habían experimentado en su carrera deportiva. Una de las experiencias más significativas fue entrenar, en la mayoría de las sesiones, totalmente solas en carreteras desconocidas.

Cuando te dicen “tú eres ciclista profesional” significa “a mí no me interesa cómo entrenes, a mí me interesa los resultados que des. Ve y entrenas, tu próxima carrera es el Giro de Italia”. Entonces, es saber que debes tener la voluntad de ir a prepararte y, de ir sola y sufrir con tú entrenamiento. (Clara, entrevista personal 1, octubre 2018)

De acuerdo con los relatos de ambas ciclistas, este tipo de dinámicas de entrenamiento son frecuentes en el ciclismo profesional europeo, ya que cada corredora tiene su plan personalizado de entrenamiento y decide su mejor horario para entrenar. Adicionalmente, los entrenamientos que realizaron con el equipo completo fueron, en su mayoría, exclusivos para entrenar estrategias

específicas de competiciones como la contrarreloj por equipos. Carreras a las que, además, Clara y Mónica nunca habían competido.

Yo viajé muy emocionada, muy ilusionada a correr mi primer Giro. E::::e Cuando llegamos a la competición, el primer día era una contrarreloj por equipos, y aquí en (país de origen) ¡¡nunca en la vida!!! ... Entonces fue EL RETO... Porque, está bien si te va mal a ti en una competición. Pero, cuando lo que tú hagas depende para el equipo y lo que se va a plantear para el resto de la carrera, pues, para mí era un poc:::o digamos, me asustaba ¿sí? Además, nunca, jamás había hecho una prueba de esas, entonces, tenía mucho temor. (Mónica, entrevista personal 1, noviembre de 2018)

En línea con estos cambios a nivel deportivo, se entrelazan cambios a nivel del rol social que desempeñaron las ciclistas en el nuevo equipo. Ambas deportistas narraron las diferencias en cuanto al rol social que tenían en origen (i.e., equipo en Latinoamérica) y el rol social en destino (i.e., equipo internacional), y sobre sus expectativas iniciales. Por ejemplo, en palabras de Mónica, esperaba “poder estar adelante” y “protagonizar alguna carrera” en Europa durante sus primeras temporadas en el extranjero. Estos relatos se contradicen con otros donde narraron la realidad de sus funciones contractuales y, por lo tanto, de sus roles como gregarias en los equipos internacionales. Este cambio de rol, es decir, el paso de ser líderes en sus países originarios a ser gregarias en los equipos internacionales, es un aspecto que requiere de numerosos aprendizajes, ya que ser gregarias había sido un rol poco desempeñado en sus países de origen.

Ser gregaria es que si te dicen “Hay que halar adelante”, tienes que hacerlo. ¿Sí? O si te dicen “Tienes que darle la bicicleta a la líder porque se le dañó”, tú tienes que hacerlo. Entonces tú tienes que esperar y tú eres la que tiene que perseguir o la que tiene que, “¡hay que ir por líquido!” entonces tú tienes que bajar y meterte seis bidones en la espalda. Quedarte del lote, entrar entre los carros, pero no es tan fácil ¿sí? (Mónica, entrevista personal 1, noviembre de 2018)

Asimismo, a nivel cultural las corredoras identificaron varios desafíos. En primer lugar, desafíos relacionados con la comunicación con sus entrenadores y compañeras de equipo. Al no compartir un idioma en común, la comunicación era poco fluida y dificultó la creación de relaciones sociales de confianza. Estas dificultades en la comunicación influyeron en cómo ambas ciclistas experimentaron la transición, puesto que convivían con deportistas de diferentes culturas y debían trabajar en equipo con ellas. Por ejemplo, para Mónica, la convivencia fue difícil porque percibía que “de alguna manera no podía expresarse libremente” (entrevista personal 2, diciembre de 2018). A su vez, Clara, quien llevaba más temporadas en equipos internacionales que Mónica, narró que “ser

latina siempre es como algo muy exótico para los extranjeros, algunos te recibirán bien y otros te harán caras extrañas” (entrevista personal 3, diciembre de 2018). Relacionado con las dinámicas de comunicación, las diferencias culturales respecto a las formas de comportamiento (e. g., mayor independencia e individualismo, expresión de las emociones), las costumbres (e. g., alimentación) y las diferencias de significados, fueron también aspectos narrados por ambas ciclistas.

Enfrentarme a esa diversidad cultural fue difícil porque no es solamente en el idioma sino también en el comportamiento... Nosotros acá somos muy sensibles, cariñosos, y pedimos siempre “disculpas”, “perdón”, estamos acostumbrados a otro trato, y allá cuando la gente ni te mira cuando te habla, no te saludan, te ignoran, te gritan, entonces, fue un cambio muy fuerte. (Clara, entrevista personal 1, octubre 2018)

### **“Redes que sostienen”**

Este tema abarca las narraciones sobre las redes de apoyo social en las que ambas ciclistas percibieron sostenerse durante la transición al ciclismo profesional internacional y facilitaron su adaptación e integración a los nuevos contextos culturales. Construir una carrera deportiva entre fronteras requiere de un entorno social que brinde soporte emocional, logístico y económico. En este sentido, el apoyo familiar fue la red social principal en la que Clara y Mónica relataron sostenerse. Durante toda su carrera deportiva, sus familias (e. g., padres, madres, hermanos/as) han sido fuentes incondicionales de apoyo emocional y material. Sus padres fomentaron la práctica del ciclismo durante la adolescencia, y han acompañado, ya sea de manera presencial o a distancia, los logros y los momentos difíciles desde el inicio de sus carreras deportivas hasta la actualidad. En los relatos de Clara y Mónica se identificó a las familias como uno de los principales motivos por los cuales, ambas ciclistas, continuaban construyendo una trayectoria transnacional.

A medida que la transición cultural transcurrió, la relación con la familia se transformó. Tras la migración, la comunicación fue mediada por el uso de aparatos electrónicos y aplicaciones virtuales, y fue negociada de acuerdo con las diferencias horarias entre el país de origen y el de destino. Asimismo, los contenidos de la comunicación cambiaron. Los primeros meses en el extranjero, las ciclistas intercambiaron con sus familias las vivencias sobre sus logros, aprendizajes y momentos difíciles tal cual como las experimentaron.

Hablar con mi mamá por teléfono era complicado porque me daban ganas de llorar, la angustiaba a ella y prefería muchas veces, no llamarla. Nos escribíamos... Pero era poco, porque a ella no le podía contar “No ma, me está yendo como mal”, o “Me siento muy cansada” o “Los extraño mucho”.

Entonces, no lo hacía con ella... Con mi novio sí, él ha sido deportista, lleva mucho tiempo también. Estuvo en competencias a nivel profesional, y pues a él sí le decía en realidad cómo eran las cosas. Y, él digamos que fue mi apoyo más grande ... él apenas se levantaba me llamaba, sacaba el tiempo, trataba como de estar muy atento ahí. (Mónica, entrevista personal 2, diciembre de 2018)

Con el paso del tiempo, las participantes percibieron que, a pesar de la distancia, sus familias se angustiaban y se preocupaban por su salud y bienestar. Esta toma de consciencia transformó las dinámicas de comunicación entre ciclistas y familias. Así, previo a la interacción familiar, las deportistas evaluaron y seleccionaron la información que querían compartir a sus familias, filtrándola con anticipación. En ese momento, el rol de las parejas pasó a un primer plano. El apoyo emocional y la comunicación con las parejas se convirtió en un espacio de expresión libre, donde era válido llorar, desahogarse, reflexionar y tomar fuerzas para continuar adelante con “el sueño”. Separarse de los padres, estar lejos de la pareja y experimentar la soledad son situaciones que se suman a los retos deportivos del ciclismo femenino en el más alto nivel. Por ello, las corredoras expresan lo importante de “aprender a estar solas” y a ser “más independientes” durante toda la transición, en especial antes de migrar. Respecto esto Mónica comenta: “tú llegas allá y tienes que hacer tus cosas sola, que si te duele algo pues simplemente busca cómo solucionas” (entrevista personal 3, mayo 2019). Por su parte, Clara narra que una de las estrategias que le ayudaron en su proceso de adaptación fue disfrutar de lo que vivía en el extranjero, así fueran actividades realizadas en solitario. Comentó sobre aprender a disfrutar de conocer otras culturas, lugares, formas de vida y, en ese sentido, “aprender a vivir sola, aprender de esas experiencias, no solamente conocerlas sino disfrutarlas, por ejemplo, ir y sentarme a una cafetería y ver pasar la gente... disfrutar ese momento” (entrevista personal 3, diciembre 2019).

Durante la transición, construir relaciones de confianza con compañeras que comparten similitudes culturales (e. g., idioma, costumbres, creencias) fue un factor que facilitó la integración de las ciclistas a los nuevos equipos. Estas nuevas redes de apoyo promovieron un entorno familiar en el que las deportistas pudieron interactuar con mayor seguridad. A su vez, sirvieron de sostén emocional durante los momentos estresantes (e. g., caerse y quedar fuera de la carrera), y ayudaron a lidiar con la soledad. Dichas relaciones se construyeron con otras ciclistas latinoamericanas que previamente habían migrado al extranjero y que llevaban varias temporadas conviviendo con el equipo. Estas ciclistas se convirtieron en referentes y ejemplos a seguir para superar con éxito el proceso de adaptación.

Tengo una compañera latinoamericana que es para mí una ayuda porque es una corredora que tú ves, que también se cansa, que también sufre, que después de las carreras también no quiere saber de nada. Que le da durísimo también estar por fuera. Entonces pues, bueno “No soy la única”. (Mónica, entrevista personal 2, diciembre de 2018)

De manera complementaria, el rol que desempeñó el entrenador también fue un aspecto clave para la integración al equipo. El entrenador ayudó al aprendizaje de las dinámicas de entrenamiento, introdujo a las ciclistas al nuevo entorno (e. g., perfiles de carreras, rutas de entrenamiento) y brindó apoyo a nivel deportivo.

### **“Mujeres y escaladoras”**

Este último tema integra los relatos referentes a la percepción de las deportistas respecto al trato que reciben en su deporte y el ímpetu de “escalar” en diferentes ámbitos de su vida (e. g., académico, vocacional, económico) y no únicamente en el deportivo. Aunque en su país de origen el ciclismo femenino “ha ido cogiendo fuerza”, Mónica reconoció que continúa siendo un contexto donde predomina lo masculino.

Aquí en (país de origen) es muy difícil decir “Soy profesional en ciclismo femenino” porque no tenemos muchas ayudas. No hay equipos profesionales, es la realidad. No tenemos un calendario serio, y es un deporte que requiere de demasiado esfuerzo, de que tú estés concentrada al 100 %, pero en realidad se remunera poco... Si fuéramos hombres, tendríamos otra situación. (Mónica, entrevista personal 1, noviembre de 2018).

El trato desigual percibido por ambas participantes se evidencia especialmente en la falta de un calendario deportivo definido con anticipación, en la cancelación de las competiciones a último momento, en las grandes diferencias a nivel salarial y, en las formas como son nombradas y visibilizadas en los medios de comunicación en su país de origen. Los relatos de Clara hacen énfasis a este trato desigual,

El trato que nos dan es con diminutivos. A nosotras no nos dicen “La categoría femenina” sino “las damitas, las niñitas” y ese tipo de temas a mí sí me han afectado porque realmente, yo sobre la bicicleta siento que, que somos unas atletas en todo el sentido de la palabra. Que hacemos todas los mismos sacrificios, que entrenamos todas por igual, que tenemos que dejar de lado las mismas cosas como para que siempre nos traten como que “No son tan fuertes, eso es muy duro para ellas”. (Clara, entrevista personal 1, octubre 2018)

A pesar de este panorama, tanto Mónica como Clara se definieron como mujeres persistentes, apasionadas de los deportes de resistencia y con “una alta to-

lerancia al dolor”. Mujeres que no se rinden “ante la primera dificultad” características que consideran fundamentales y que fortalecen su identidad como “escaladoras”. Interesadas por mejorar su preparación a nivel deportivo, académico y vocacional, ambas desean ser referentes en su país y aportar al enriquecimiento de su deporte ayudando a transformar el futuro de ciclistas más jóvenes que, como ellas, buscan lograr sus sueños y transformar su realidad.

Allá (en Europa) desde que tus sales vas a tu límite. Cuando se acerca la subida es cuando más duro van las corredoras. Muchas veces tú llegas al primer kilómetro y ya te quedas porque tu cuerpo no da más... Yo decía: “Nosotras somos escaladoras”... para estar adelante, debes ir con la actitud y que no te de miedo, todo depende de cómo tú afrontes cada cosa que te pasa. (Mónica, entrevista personal 2, diciembre de 2018)

## DISCUSIÓN

Mediante la técnica de las historias de vida se exploró, de manera detallada, las experiencias migratorias de dos mujeres ciclistas latinoamericanas que transitaron hacia el ciclismo profesional internacional de máximo nivel. Para ambas ciclistas, quienes realizaron una trayectoria migratoria de sur a norte, la idea de migrar nació con la intención de pertenecer a equipos internacionales europeos de alto nivel con el objetivo de mejorar su desarrollo deportivo y, de esta manera, acercarse a una participación olímpica. Antes de iniciar la migración transnacional, la transición se visualizó con ilusión y con expectativas de poder liderar rápidamente en las etapas de montaña de las diversas carreras del UCI *World Tour*. Una vez en el lugar de destino, la ilusión se diluyó entre diversos desafíos tanto dentro (e. g., ser gregaria) como fuera del contexto deportivo (e. g., convivir con compañeras de diversas culturas, experimentar soledad). Estos múltiples desafíos incitaron a las ciclistas a generar ajustes en sus roles, hábitos, estilos de vida y comprensión de significados.

El proceso de adaptación experimentado durante la transición cultural se desarrolló de manera temporal de acuerdo con las tres fases descritas en el modelo propuesto por Ryba et al (2016). A su vez, en los relatos narrados por las ciclistas se identificaron aspectos nombrados en otras investigaciones sobre el deporte transnacional. Por ejemplo, aspectos relacionados con los desafíos a nivel deportivo (e. g., dinámicas de entrenamiento), psicológico (e. g., diferencias en los significados), académicos (e. g., compaginar estudios con deporte) y sociocultural (e. g., idioma, costumbres) a los que se enfrentan las deportistas una vez han migrado al extranjero (Agergaard y Ryba, 2014; Ryba et al., 2015; Ryba et al., 2018). En especial, a nivel psicológico se identificó el trabajo continuo que realizaron las participantes para adaptarse paulatinamente a los nue-

vos contextos deportivos y culturales. Estas acciones están relacionadas con la reconstrucción de los significados dentro y fuera del ciclismo, la toma de conciencia sobre los cambios en el rol en el contexto deportivo de origen y en el nuevo contexto europeo, y los ajustes necesarios realizados en el estilo de vida con el objetivo de adaptarse a los nuevos horarios y hábitos de rendimiento deportivo relacionados con lo que significa ser una ciclista profesional transnacional. Experiencias similares fueron identificadas en los estudios de Sine Agergaard (2008) con jugadoras profesionales de balonmano y de Sine Agergaard y Tatiana Ryba (2014) con futbolistas africanas y norteamericanas.

Por medio de la técnica de historias de vida se obtuvo una comprensión del contexto sociohistórico en el que se desarrollaron las experiencias de migración de las participantes, lo que a su vez permitió identificar temas más amplios de la vida de las ciclistas en el proceso de transición. Así, se identificaron experiencias específicas que se desarrollan o se ven influidas por la transición cultural, situaciones no únicamente deportivas sino también personales, económicas y sociales, como por ejemplo el motivo de migrar para ayudar a mejorar la calidad de vida de sus familias a través del ciclismo, el cambio en las dinámicas de comunicación con la familia a medida que avanza la transición (e. g., de comunicación abierta a filtrar qué se explica y qué no), y el papel significativo de las parejas, quienes permiten una comunicación libre y natural respecto a las experiencias difíciles que se viven durante la transición.

Así como lo afirman Noora Ronkainen et al. (2019) y la más reciente revisión sobre la migración y la transición cultural en el deporte de élite desarrollada por Luana Prato et al. (2020), las relaciones sociales influyen en cómo se experimenta la migración transnacional. En esta línea, nuestro estudio permitió evidenciar el papel fundamental que desempeñan las redes de apoyo social (e. g., padres, madres, parejas, compañeras de equipo y entrenadores) en el proceso de transición cultural en ciclistas latinoamericanas. Por ejemplo, durante la fase de pretransición, se identificó el papel fundamental de la familia en la toma de decisiones respecto a la aceptación de la oferta profesional. Durante la fase aguda, se identificó la importancia del apoyo y la guía por parte de las compañeras de equipo y de los entrenadores para comprender las dinámicas de entrenamiento y sobrepasar los momentos difíciles durante las competiciones. Por último, se identificó el papel de las parejas como fuentes de apoyo emocional, en especial, en ayudar a comprender el nuevo rol y las nuevas funciones que se espera se desempeñen en el nuevo equipo profesional. Puesto que este estudio analiza las experiencias de una pequeña muestra de mujeres ciclistas latinoamericanas, sugerimos tener precaución respecto a la generalización de los temas aquí presentados. Para una clara y detallada comprensión respecto al

rol de las redes de apoyo social durante la transición cultural, futuras investigaciones podrían enfocarse en comprender el papel de las personas significativas que apoyan desde los países de origen (e. g., entrenadores, equipo de apoyo, familias), y su influencia en el desarrollo de la carrera de deportistas migrantes transnacionales de otras modalidades deportivas y de otros orígenes culturales.

El presente estudio provee una aproximación de utilidad para aquellos profesionales que asesoran las carreras deportivas de mujeres ciclistas latinoamericanas que desean o se encuentran desarrollando una carrera deportiva entre fronteras. De acuerdo con los resultados de esta investigación, proponemos algunas estrategias que pueden facilitar el asesoramiento al proceso de adaptación psicológico y sociocultural de este colectivo de deportistas al transitar al ciclismo profesional internacional. En primer lugar, informar con antelación sobre los desafíos que se pueden experimentar durante todo el proceso de transición, tanto antes como después de la migración. En segundo lugar, ayudar a las deportistas a comprender el nuevo rol que ejercerán en los nuevos equipos y ayudarlas a gestionar sus múltiples roles dependiendo del contexto cultural en el que se encuentren. Esta estrategia facilitará los procesos de ajuste a la identidad y el desarrollo de competencias relacionadas con la adaptabilidad y la apertura al cambio ya que, en la selección nacional o en los equipos en el país de origen las ciclistas, probablemente se desempeñen como líderes, mientras que, en el equipo profesional europeo, ejerzan un rol como gregarias. Por último, acompañar y asesorar a las redes de apoyo social ubicadas tanto en origen (e. g., familia, pareja) como en destino (e. g., entrenadores y compañeras de equipo) e informar sobre la importancia de su apoyo y soporte durante todo el proceso de transición.

En conclusión, el presente estudio pone de manifiesto que la mujer ciclista latinoamericana debe ser escaladora, metafóricamente, para afrontar y lograr superar los diversos desafíos deportivos, psicológicos y socioculturales que conllevan la transición cultural. Para ello, es necesario abordar la subida con convicción, mantener un ritmo constante en el que no se desfallezca (i. e., recursos internos), contar con un apoyo adecuado por parte del equipo (i. e., recursos externos: familia, pareja, entrenadores, compañeras) y comprender que una carrera deportiva de este tipo está inmersa en dinámicas transnacionales. Ser mujeres escaladoras transnacionales significa liderar en las montañas, pero también superar el reto de migrar al ciclismo internacional.



## REFERENCIAS

- Agergaard, Sine (2008). Elite athletes as migrants in Danish women's handball. *International Review for the Sociology of Sport*, 43(1), 5-19.  
<https://doi.org/10.1177/1012690208093471>
- Agergaard, Sine & Ryba, Tatiana. V (2014). Migration and career transitions in professional sports: transnational athletic careers in a psychological and sociological perspective. *Sociology of Sport Journal*, 31(2), 228-247.  
<https://doi.org/10.1123/ssj.2013-0031>
- Atkinson, Robert. (1998). *The life story interview*. Sage.
- Blodgett, Amy T; Schinke, Robert J.; McGannon, Kerry R. & Fisher, Leslee A. (2014). Cultural sport psychology research: conceptions, evolutions, and forecasts. *International Review of Sport and Exercise Psychology*, 1-20.  
<https://doi.org/10.1080/1750984X.2014.942345>
- Braun, Virginia & Clarke, Victoria (2006). Using thematic analysis in psychology. *Qualitative Research in Psychology*, 3(2), 77-101.  
<https://doi.org/10.1191/1478088706qp063oa>
- Eastmond, Marita. (2007). Stories as lived experience: Narratives in forced migration research. *Journal of Refugee Studies*, 20(2), 248-264.  
<https://doi.org/10.1093/jrs/fem007>
- Faggiani, Fernanda; Lindern, Daniele; Strey, Artur; Fernandes, Paula; Fulginiti, Daniel; Sartori, Camila & de Macedo, Carolina S. (2016). O Fenômeno do Expatriado no Contexto Esportivo. *Psicologia, Ciência e Profissão*, 36(3), 738-747.  
<https://doi.org/10.1590/1982-3703001832016>
- González, M<sup>a</sup> Dolores; Selva, Clara & Torregrossa, Miquel (2018). Mujeres y árbitras: historias de vida de una doble minoría en el deporte. *Revisa de Psicología del Deporte*, 27(2), 23-30.
- McGannon, Kerry R. & Smith, Brett (2015). Centralizing culture in cultural sport psychology research: The potential of narrative inquiry and discursive psychology. *Psychology of Sport and Exercise*, 17, 79-87.  
<https://doi.org/10.1016/j.psychsport.2014.07.010>
- Pallarés, Susana; Torregrossa, Miquel & Pérez-Rivases, Andrea. (2017). *No es por casualidad. Seis historias de mujeres en el deporte*. Amentia.
- Prato, Luana; Torregrossa, Miquel & Ramis, Yago (2019). Transición cultural en deportistas inmigrantes y transnacionales: una revisión sistemática de estudios cualitativos. En Félix Arbinaga, Rocío Bohórquez & Pablo JodraJiménez (Eds.), *Libro de actas del XVI Congreso de psicología de la actividad física y deporte* (pp. 297-299). Federación Española de Psicología del Deporte.
- Prato, Luana; Ramis, Yago & Torregrossa, Miquel (2020). Transición cultural y migración deportiva en el deporte de élite: Una metasíntesis. *Cultura, Ciencia y Deporte*, 15(45), 387-400. <http://dx.doi.org/10.12800/ccd.v15i45.1516>
- Ronkainen, Noora J.; Harrison, Marlen; Shuman, Amanda & Ryba, Tatiana V. (2017). “China, why not?”: Serious leisure and transmigrant runners' stories from Beijing. *Leisure Studies*, 36(3), 371-382. <https://doi.org/10.1080/02614367.2016.1141977>

- Ronkainen, Noora J.; Khomutova, Anastasiya & Ryba, Tatiana V. (2019). "If my family is okay, I'm okay": Exploring relational processes of cultural transition. *International Journal of Sport and Exercise Psychology*, 17(5), 493-508. <https://doi.org/10.1080/1612197X.2017.1390485>
- Ryba, Tatiana V. & Schinke, Robert J. (2009). Methodology as a ritualized Eurocentrism: Introduction to the special issue. *International Journal of Sport and Exercise Psychology*, 7(3), 263-274. <https://doi.org/10.1080/1612197X.2009.9671909>
- Ryba, Tatiana V. & Stambulova, Natalia B. (2013). The turn towards a culturally informed approach to career research and assistance in sport psychology. In Natalia Stambulova & Tatiana Ryba (Eds.), *Athletes' careers across cultures* (pp. 1-16). Routledge.
- Ryba, Tatiana V.; Schinke, Robert J.; Stambulova, Natalia B. & Elbe, Anne-Marie (2018). ISSP position stand: Transnationalism, mobility, and acculturation in and through sport. *International Journal of Sport and Exercise Psychology*, 16(5), 520-534. <https://doi.org/10.1080/1612197X.2017.1280836>
- Ryba, Tatiana V.; Stambulova, Natalia B. & Ronkainen, Noora J. (2016). The work of cultural transition: An emerging model. *Frontiers in Psychology*, 7, 427. <https://doi.org/10.3389/fpsyg.2016.00427>
- Ryba, Tatiana V.; Stambulova, Natalia B.; Ronkainen, Noora J.; Bundgaard, Jens & Selänne, Harri. (2015). Dual career pathways of transnational athletes. *Psychology of Sport and Exercise*, 21, 125-134. <https://doi.org/10.1016/j.psychsport.2014.06.002>
- Ryba, Tatiana V.; Stambulova, Natalia B.; Si, Gangyan & Schinke, Robert J. (2013). The ISSP position stand: culturally competent research and practice in sport and exercise psychology. *International Journal of Sport and Exercise Psychology*, 11(2), 123-142. <https://doi.org/10.1080/1612197X.2013.779812>
- Schinke, Robert J.; Blodgett, Amy T.; McGannon, Kerry R. & Ge, Yang (2016). Finding one's footing on foreign soil: A composite vignette of elite athlete acculturation. *Psychology of Sport and Exercise*, 25, 36-43. <https://doi.org/10.1016/j.psychsport.2016.04.001>
- Schinke, Robert J.; Stambulova, Natalia B.; Si, Gangyan & Moore, Zella (2018). International society of sport psychology position stand: Athletes' mental health, performance, and development. *International Journal of Sport and Exercise Psychology*, 16(6), 622-639. <https://doi.org/10.1080/1612197X.2017.1295557>
- Smith, Brett & McGannon, Kerry R. (2018). Developing rigor in qualitative research: problems and opportunities within sport and exercise psychology, *International Review of Sport and Exercise Psychology*, 11(1), 101-121. <https://doi.org/10.1080/1750984X.2017.1317357>
- Weedon, Gavin. (2012). "Glocal boys": Exploring Experiences of Acculturation Amongst Migrant Youth Footballers in Premier League Academies. *International Review for the Sociology of Sport*, 47(2), 200-216. <https://doi.org/10.1177/1012690211399221>



#### LUANA PRATO

Estudiante de doctorado en Psicología de la Salud y del Deporte en la Universitat Autònoma de Barcelona. Psicóloga del deporte en el Club Natació Sabadell. Departamento de Psicología Básica, Evolutiva y de la Educación. Institut de Recerca de l'Esport IRE-UAB.

[luanaisadora.prato@e-campus.uab.cat](mailto:luanaisadora.prato@e-campus.uab.cat)  
<https://orcid.org/0000-0002-8932-4735>

#### MIQUEL TORREGROSSA

Catedrático de Psicología del Deporte en la Universitat Autònoma de Barcelona. Coordinador del Doctorado en Psicología de la Salud y del Deporte de la misma universidad. Departamento de Psicología Básica, Evolutiva y de la Educación. Institut de Recerca de l'Esport IRE-UAB.

[miquel.torregrossa@uab.cat](mailto:miquel.torregrossa@uab.cat)  
<https://orcid.org/0000-0003-1117-9977>

#### YAGO RAMIS

Profesor agregado del departamento de Psicología Básica, Evolutiva y de la Educación en la Universitat Autònoma de Barcelona y vicedecano de calidad, economía y proyectos estratégicos de la facultad de Psicología de la misma universidad. Miembro del Managing Council de la Federación Europea de Psicología del Deporte (FEPSAC). Departamento de Psicología Básica, Evolutiva y de la Educación. Institut de Recerca de l'Esport IRE-UAB.

[yago.ramis@uab.cat](mailto:yago.ramis@uab.cat)  
<https://orcid.org/0000-0003-3881-300X>

#### FINANCIACIÓN

Este trabajo se ha realizado en parte gracias al proyecto RTI2018-095468-B-I00 titulado “Promoción de Carreras Duales Saludables en el Deporte” del Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades de España.

#### AGRADECIMIENTOS

Especial agradecimiento a las ciclistas que participaron en la investigación, por permitir al equipo de investigadoras conocer sus experiencias migratorias. También a Rocío Zamora, psicóloga y estudiante del Máster en Psicología del Deporte de la Universitat Autònoma de Barcelona, por su colaboración en la transcripción de algunas de las entrevistas.

#### FORMATO DE CITACIÓN

Prato, Luana; Torregrossa, Miquel & Ramis, Yago (2020). “¡Somos escaladoras!” Historias de vida de mujeres ciclistas en equipos internacionales. *Quaderns de Psicologia*, 22(3), e1555. <http://dx.doi.org/10.5565/rev/qpsicologia.1555>

#### HISTORIA EDITORIAL

Recibido: 13-07-2019

1ª revisión: 27-04-2020

Aceptado: 14-05-2020

Publicado: 11-12-2020